

DECLARACIÓN DEL IMPUTADO MAHMOUD SLIMANE AOUN

Fecha de la declaración : 26-02-2007

Orden en la sesión : 05

- o *En cursiva azul, las preguntas del Ministerio Fiscal y los abogados.*
- o En normal negro, las respuestas.
- o Los comentarios del juez, comienzan por **GB**
- o **En rojo**, lo que no se entiende bien y es de libre transcripción.
- o **NOTA del Transcriptor (n.t.)**

Nomenclatura de las partes que intervienen en el interrogatorio:

<i>MF BAUTISTA</i>	Ministerio Fiscal - Carlos Bautista Samaniego
<i>A ESTADO</i>	Abogados del Estado
<i>A11MAT</i>	Asociación 11m Afectados del Terrorismo
<i>AAV11M</i>	Asociación Ayuda a las Víctimas del 11 M
<i>P MANJÓN</i>	Acusación Particular Pilar Manjón y otros
<i>R BARROSO</i>	Acusación Particular Roberto Barroso Anuncibay y otros
<i>A GERIA</i>	Acusación Particular Angélica María Geria Cortés y su hijo menor de edad
<i>D EL FADOUAL</i>	Defensa de Abdelillah El Fadoual El Akil
<i>D ZOUHIER</i>	Defensa de Rafa Zouhier
<i>D AHMIDAN</i>	Defensa de Hamid Ahmidan
<i>D ZOUGAM</i>	Defensa de Jamal Zougam y Basel Ghalyoun
<i>D AGLIF</i>	Defensa de Rachid Aglif
GB	Presidente del Tribunal – Gómez Bermúdez
S	Secretario Judicial
I	Imputado Mahmoud Slimane Aoun

Informe de delitos y penas.

00:00:00

GB: Como ya sabe, tiene usted derecho a no declarar, y a no confesarse culpable; en consecuencia, puede contestar a todo, a parte o a nada de lo que se le pregunte. La más grave de las acusaciones que se formulan contra usted pide 10 años de prisión y multa de 20 meses por un delito de colaboración con organización terrorista, y 3 años de prisión y multa de 10 meses, ambas con una cuota de 50 euros diaria, por un delito continuado de falsedad en documento oficial. ¿Se considera usted culpable o inocente?

I: Inocente.

GB: Conteste, si lo desea, al Ministerio Fiscal.

Ministerio Fiscal - Carlos Bautista Samaniego.

00:00:40

MF BAUTISTA: Con la venia, excelentísimo señor. ¿Desde cuándo vive usted en España?

I: (Mediante TRADUCTOR) Ochenta y ocho.

MF BAUTISTA: Eh... ¿antes de ser detenido, cuál era su trabajo?

I: Yo trabajaba como comerciante libre. Autónomo.

MF BAUTISTA: Usted, cuando es detenido, ¿utiliza otra documentación, y otra identidad?

I: Naturalmente, cuando me detuvieron, tenía... tenía un pasaporte que terminaba el 2002 y... y documento nacional de identidad eh... portugués... y un permiso de conducción... un permiso de conducción.

MF BAUTISTA: ¿El documento portugués estaba a nombre de Gabriel Salim Aoun?

I: Sí.

MF BAUTISTA: ¿Y usted ha ingresado en prisión, aparte, con el nombre de Gaby Ed Seman?

I: Ese es el primer nombre. Cuando vine a España, el 88, ah... cambié de nombre, "e" luego me pusieron en prisión, y tuve 9 años de sentencia, y después de 29 meses de la sentencia, me concedieron el tercer grado en régimen abierto. Y luego empecé a entrar y salir con permiso hasta cumplir el período de sentencia dictada. Y, sin transcurrir un mes, me dijeron que me querían devolver a mi país, al Líbano; y, luego, yo decidí no volver, porque yo había salido del Líbano porque había una guerra allí, y, por lo tanto, decidí escaparme de la cárcel, y me escapé. Yo no quería volver al Líbano porque había guerra.

MF BAUTISTA: ¿Su teléfono móvil es 669194178? Digo, en el momento en que fue detenido.

I: (Asiente con la cabeza)

MF BAUTISTA: Usted, este teléfono, ¿lo prestaba a terceros, o normalmente lo tenía usted exclusivamente?

I: Yo tenía ese teléfono durante dos años... Es algo natural, porque nosotros, el pueblo árabe, somos generosos en esto. Si alguien te pide un teléfono, eso es algo más que normal; si alguien te pide un teléfono, se lo prestas. Eso es algo normal, sin problemas.

MF BAUTISTA: ¿Usted conoce a Abdelillah El Fadoual El Akil?

I: Sí.

MF BAUTISTA: ¿De qué lo conoce usted?

I: Lo conocí una vez a través de un tal Osama, en una discoteca... se me ha olvidado el nombre de la discoteca, una discoteca en Plaza de España. Lo vi varias veces ahí, y luego lo vi en la Mezquita de M-30. Uno que tenía una carnicería y que vendía comida... comida de Siria y del Líbano oriental. Eh... la... la tienda estaba dividida en cuatro partes, en cuatro departamentos: carnicería, "e" luego... comestibles, y luego había otra... otro departamento que vendían chilabas y artesanía marroquí, y cuadros también. Y luego vendía también pipas de fumar, de agua. Le conocí ahí porque le había visto que llevaba ropa, y yo le he expuesto que si quería poner en esta tienda alguna ropa para vender. Eh... yo pensaba que era el dueño de la tienda, el propietario del local, y yo...

00:05:59

GB: No hablen tan fuerte, por favor, porque, si no, se nos sobrepone... se nos superpone el sonido.

I: Y yo quería sacar algún dinero a través de esto.

MF BAUTISTA: Con la venia. ¿Y usted ha tenido relaciones con él, o... o se ha dedicado con él al tráfico de drogas?

I: No, con él personalmente, no.

MF BAUTISTA: ¿No le fió hachís para que pudiera empezar el negocio? Usted, su negocio, claro.

I: La... yo no trafiqué con él. Yo trabajé en el transporte. Conocí a una persona para que me pudiera presentar, porque yo estaba en España, cuando traían mercancía, o mercancía robada, y yo... La policía, cuando me preguntó, les dije: "Soy Abdelillah", que, a mi juicio, yo no tengo ninguna relación con los atentados. Yo les dije que yo me llamo Abdelillah, no le prestaba atención a este punto.

MF BAUTISTA: ¿Su relación con Abdelillah fue continuada en el tiempo? Y, si es así, ¿cuándo es la última vez que habló o estuvo con él?

I: Francamente, la última vez, fue en enero, antes de irse a Ceuta. El se trasladó de aquí, en Madrid, se fue a Ceuta. Eh... Antes de irse, tuve conversaciones con él, había relación. La última vez que le vi fue antes, justamente antes de irse a Ceuta.

MF BAUTISTA: ¿Y después de irse él a Ceuta, usted tuvo relaciones con él? Telefónicas, claro está, porque se había ido.

I: Naturalmente, naturalmente, porque a mí... él "tuve" un problema, porque una vez se estropeó su "saia", su coche, se estropeó su coche. Era sábado o domingo, no recuerdo bien, exactamente, y yo... ah... tomé a su cuñado su cuñado para ver el coche, qué es lo que le ha pasado al coche. Y yo le llevé al cuñado para ver... para que viera el coche. Se llevó la lámpara y varias cosas... eh... un instrumentos...

(Mahmoud Slimane Aoun interrumpe al traductor y suelta una parrafada en español, que apenas se oye).

GB: O sea, que usted habla perfectamente español, por lo tanto, puede declarar en español.

I: Ya, pero es que me...

GB: Ya, pero es que... es que usted no tiene... Bueno, en fin: o habla usted en un idioma, o en otro. Los dos idiomas, no. O todo en árabe, o todo en español, ¿eh? Porque, si no, nos volvemos locos.

I: *(Inaudible)*... No hablo bien...

GB: Bien, pues entonces, no hable nada en español. Bien, sigamos.

I: ... *(Ininteligible)*... No he ido a escuela.

GB: Pero es que entonces vuelve loco a los intérpretes, por lo tanto, hable un solo idioma, por favor. El suyo, materno... Bien, continúe, señor... Si no es por nosotros, es por los intérpretes, porque si no, es imposible, los traductores que... que... que... que puedan traducir, cuando mezcla usted los dos idiomas... Es suficiente. Ministerio Fiscal.

00:10:15

MF BAUTISTA: Con la venia de la Sala. Entonces, esas conversaciones, a partir de febrero, están relacionadas con un vehículo, ¿es eso correcto?

GB: Sí, ya lo ha explicado, Ministerio Fiscal. Otra pregunta.

MF BAUTISTA: ¿Ese vehículo era exclusi...?

GB: Guarde silencio. Otra pregunta.

MF BAUTISTA: ¿Ese vehículo era exclusiva propiedad de El Akil, o había otra persona relacionada con el vehículo?

I: (Con traductor). Era un coche Golf... (Interviene Slimane, en español, pero no se oye). Dice que perdón por haber hablado en español.

GB: Si le es más fácil...si le es más fácil hablar en su idioma, hable en su idioma, ¡pero sólo en su idioma! Si no es por nosotros, es que los traductores, si no, los vuelve locos.

I: (No se oye)

GB: Muy bien, eso está mejor.

I: (A partir de aquí, y ya hasta el final, en español y sin traductor). Entonces, me llamó para arreglarle un coche, llevó a mi cuñado conmigo. Entonces él lo miró... el cuñado me... lo miró el coche y me dice: "Es el turbo, que está estropeado". Y entonces le dije: "Vale, no pasa nada". Entonces, va a buscar un turbo... Abdelillah le dijo a mi cuñado también, que él va a buscar un turbo de "paí"... de chatarra, de segunda mano. Y, de repente, viene Jamal Ahmidan con un... un mecánico de... de Sudamérica... no sé, peruano, por... no, no me recuerdo, es también mecánico. Mi cuñado, como trabaja el lunes a... viernes, no podía arreglarlo el coche dentro de una semana, entonces se encargó el "boleviano". Yo dejé a él una lámpara, ese vehículo enchufe, que, como estaba abajo, oscuro, no puede ver. Entonces, lo dejé a él una lámpara, que lo enchufas en el encendedor de "la cigarillo", y ahí se quedó hasta que lo termine de preparar el coche. Yo le dije: "no pasa nada, son 10 días, no pasa nada". ¡Y ése se tardó dos meses, con la lámpara!, porque Jamal el Chino... Yo le llamé a Abdelillah: "Abdelillah, ¿qué pasa con la lámpara? Dueño no quiere la lámpara". Me dice: "Tranquilo, yo le he llevado el mecánico". Y... yo hablo, y la... Abdelillah llamó a Jamal el Chino para que me "devuelven" la lámpara... y ése... y yo llamé a Jamal el Chino para que me devuel... y esto tardó dos meses hasta que recuperé la... la lámpara "éste"... y así dos meses, desde enero y febrero, y llamando, llamando, llamando... Me costó venir aquí esta lámpara, tantas llamadas.

MF BAUTISTA: ¿De qué color era el Golf? ¿Lo recuerda usted?

I: ¿Cómo?

MF BAUTISTA: ¿De qué color era, la pintura?

I: ¿Cuál?

MF BAUTISTA: El Golf.

I: No, no eh...no sé, ¿gris?, creo, gris o...no sé, no t...

MF BAUTISTA: ¿Gris claro, o gris oscuro?

I: ¿Cómo?

MF BAUTISTA: ¿Clara, u oscuro?

00:12:55

I: Creo gris...oscuro, oscuro.

MF BAUTISTA: Y dígame, la reparación, concretamente, ¿cuándo tuvo lugar, en enero o en febrero?

I: Era en enero.

MF BAUTISTA: En enero.

I: En enero.

MF BAUTISTA: Mire, en el foli... en el tomo 197, a partir del folio 76.918, que es donde están sus llamadas recogidas, hay algo así como 102 llamadas entre Abdelillah El Akil y usted. ¿Todas esas se justifican exclusivamente por esa reparación del vehículo, entre enero y febrero?

I: Si cree usted o si no lo cree, de... es así, señorita. Porque, si se "lo" da cuenta que "el oye"... quién llamó, soy yo. "A" la mayoría, soy yo, porque quería "recuprar" la lámpara, porque el dueño me dice... Hasta que yo le dije a mi compañero: "¿cuánto vale la lámpara, que yo te lo pago?, y déjame en paz con esta broma". Y me dice: "No, porque él... no es de garaje suyo". La lámpara es de un...marroquí.... no es de un marroquí... Un... ah... un compañero suyo, un marroquí, trabaja como guardián... guardia por la noche, ¿cómo se llama?. Guardia, ¿no?

GB: Mmm, vigilante.

I: Y ése tiene llave... de edificio donde... como vigilante, vigilante. Y él, mi cuñado, trabaja a veces sábado y domingo, como no hay nadie en el... calle Alcalá, bueno, al final de calle Alcalá. Y él lo deja la llave del taller, donde puede coger "los" llaves, lo que... lo necesita; él trae coches ahí y lo arre... lo prepara. Entonces, ese, el vigilante "lo" dice que no puede tener otra. Y yo le dije: "Cómprate otra, por favor, yo te lo pago". Me dice: "Que no puedo", porque "lo" van a dar cuenta que ellos han cambiado la pieza "ese", y entonces ya no se fían de él, porque a lo mejor creen que... entonces ése lleva piezas, y cambia piezas, y esto. Y es verdad, y él lo dirá a mí, como testigo, y ya... Yo no tengo porque... Y "éste" es, y así, dos meses, llamando, y Jamal ya, y Jamal Ahmidan, como tiene un odio conmigo, me dice... A veces me dice: "La han llevao el coche", "la han llevao la pieza esta con la... con la caja cambio de piezas del mecánico este"... "la han llevao la policía"... Yo llamé a Jamal, llamé a Abdelillah, y digo: "¿Qué pasa, Abdelillah? Me está diciendo este y este...". Abdelillah me dice: "No, no, está tomando el pelo y tal".

GB: Otra pregunta, Ministerio Fiscal.

MF BAUTISTA: Con la venia, excelentísimo señor. ¿Usted fue con Abdelillah antes de febrero de 2004, antes de la fiesta del Cordero, a una finca en Chinchón?

I: No.

MF BAUTISTA: ¿Usted conoce a Jamal Ahmidan?

I: ¿A Jamal Ahmidan? Sí.

MF BAUTISTA: ¿De qué?

I: Jamal Ahmidan.

MF BAUTISTA: Sí, pero, ¿de qué le conoce?

I: Yo le conocí a través de Abdelillah, me lo presentó Abdelillah.

MF BAUTISTA: ¿El 3 de abril?

00:15:43

I: ¿Abril? ¿Qué año?

MF BAUTISTA: Sí, me estoy refiriendo a 2004. ¿Ha dicho usted 3 de abril?

GB: No, no ha dicho 3 de abril.

I: No.

MF BAUTISTA: ¿Cuándo lo conoció? ¿En qué fecha?

I: Yo conocía después que... no sé... cuando "vine" de Marruecos.

MF BAUTISTA: Eh... ¿qué relación tenía con él?

I: ¿Yo? "Malo".

MF BAUTISTA: ¿Mala?

I: Mala, muy mala, por cosas de religión. Porque yo soy chiíta. Una vez yo entré en "una" locutorio, para comprar una tarjeta de 20 euros, y lo "encuentre" ahí. Y él sabía que yo soy chiíta, y me llamó, dice: "Oye, chiíta, ven, que te voy a enseñar qué son los chiítas esos". Yo, sin dar vuelta, yo no... porque a mí no me importan los chiítas, ni los sunnitas, ni nada. Me quedó una... el ordenador estaba así, los ordenadores, miraban... él me da la vuelta y me enseñó tres fotos de chiítas, que hacemos estas cosas (**hace gestos como de golpearse la cabeza**), de no... tradiciones de chiítas, como fiestas de... de "Karballah"... y un... una... "sheh", y pisando a un niño así, y dice: "Mira, mira", y yo... Estaba fumando, y digo: "Y éste, ¿qué?". Y dice... "Ah... los chiítas son... no son "muslimanes", y empieza, eso... Y, entonces, me enfadé, ¿pero un yonquí como éste me está insultando a mi religión?, ¿qué tiene que ver eso mi religión? No me em... ah... Yo no, no, no, no me, no "acepté". Y entonces... y de entonces era mi enemigo.

MF BAUTISTA: ¿Y cuál...?

I: Yo no "acepté" nada de él. Perdón.

MF BAUTISTA: ¿Cuál es el motivo por el que en su casa aparece un papel con teléfonos de Jamal Ahmidan: el 637093220, el 665417513....?

I: Eso porque, a lo mejor él tenía un número, y yo estaba llamando, y tenía apagado. Y entonces yo llamé a... a Abdelillah, y él me po... me dice: "Pone este número, a lo mejor lo ha cambiado, y éste tiene ese número". Me le da ese número, y al final es el 605 a lo mejor.

MF BAUTISTA: Si se llevaban tan mal, ¿cuál es el motivo por el cual aparece en el resumen, folio 75497 del tomo 193, que usted le llama el 21 de febrero, y además, le llama estando usted en las proximidades de Morata de Tajuña, según el poste BTS.

I: ¿Veinti... veintinueve?

MF BAUTISTA: 21 de febrero de 2004. Si lo recuerda, ¿no?, si no recuerda....

I: Es que no lo sé, señor. Yo... eh... yo lo llamo siempre por la lámpara... para que me... Es que a veces me llama: "Vale, vale, mañana te lo traigo", y entonces yo eh... mañana lo espero, y no me llama, y dice "¿Qué pasa?"; lo llamo: "¿Qué pasa?". Y me dice "Luego", "Sí, estoy viaje", no se qué... y, mira, así tardó dos meses hasta que me lo recuperé yo la... Y al final lo recuperé.

MF BAUTISTA: ¿Cuándo se lo devolvió?

I: Al... En febrero.

00:18:33

MF BAUTISTA: ¿El mismo febrero?

I: En febrero, sí.

MF BAUTISTA: Dígame, hay un grupo también de... cuatro llamadas, justo el día 27 de febrero de 2004, que hace u... que le hace Jamal Ahmidan a usted, Jamal a usted. ¿Usted recuerda a qué se deben esas llamadas del día... 4 llamadas, que le hace el día 27 de febrero, la última de ellas a las once y media de la noche?

I: Señoría, no... yo no me recuerdo. Es que por la noche es que yo no...

MF BAUTISTA: Bueno, pongamos las dos que le hace por la tarde a las 19, 43. ¿Esas las recuerda usted?

I: Ya le digo a usted, yo muchas veces lo llamo para que me lo "vuelve", y mi...a lo mejor me llama, pero que no podía venir, o lo que sea, esas... es... esas cosas, esas seguro... esas... por ésa.

MF BAUTISTA: La llamada... dos llamadas que le hace el día 28 de febrero, ¿recuerda usted por qué le llama él? Está en el folio setenta y cinco mil cuatrocientos...

I: ¿Él me llama?

MF BAUTISTA: ...noventa... Sí.

I: Es que no sé, si a lo mejor es cuando me llega la lámpara, que... Él me mandó un marroquí, un joven, al barrio mío, y... y yo le dije: "¿Dónde está?", y lo llamé. Me dijo: "En un coche", y luego yo fui ahí, al lado de un... como Seven Eleven, y estaban los chicos. "¿Dónde está", lo llamé, "¿Dónde está chico?"; a lo mejor lo llama, me llamo, lo llama al chico. Luego me llama él eh... para preguntar a chico dónde está; luego me llama, me dice: "Está por ahí", o tal... Es... es... es... Esa es la... Esas cosas es... segurísimo. No hay otra cosa de "yo" con Jamal... con Jamal Ahmidan, señoría.

MF BAUTISTA: ¿Y el motivo de las cuatro llamadas que le hace usted ese día 28 de febrero, una de ellas a las 00:13 horas; es decir, de madrugada...?

I: ¿De la noche? Señoría, en esta hora yo estoy durmiendo, yo no, no... no lo sé.

MF BAUTISTA: ¿Conoce usted a Abdelkader Kounjaa?

I: No. Ab... ¿cómo se llama?

MF BAUTISTA: A ver si lo... Abdelkader Kounjaa, "Kunya".

I: No, no, no, no, señor, ¿Koun...?

MF BAUTISTA: ¿Puede usted explicar por qué, según el informe, usted hace 6... 6 llamadas a Abdelkader Kounjaa el día 23 de enero de 2004, según aparece al folio 75.499 del tomo 193?

I: Yo no lo conozco, señoría. ¿Ése... ése era un hermano del que ha muerto en Leganés? ¿Su hermano ha muerto en Leganés? ¿Sí? ¿Este es su hermano... o... o un... yo no...?

MF BAUTISTA: Yo no tengo que contestarle.

I: No, no, porque, porque, ahí lo pone... pone...

GB: Bien, lo que le está pidiendo es una aclaración.

00:21:22

I: (No se entiende) yo la ha visto... Doce llamadas...

GB: (No se entiende) si se la da o no. Usted puede contestar o no contestar, vale con decir que no sabe a quién se refiere, y acabamos.

I: No, perdone.

GB: No, no, si se lo aclaro, porque, como tiene dudas... Diga que no sabe a quién se refiere, y a otra cosa.

I: Porque, señorita, yo lo "resi"... yo al... Tengo un "resibo" de llamadas, pone ahí 12 llamadas de ese señor, pero son 6... lo han hecho doble, y ese señor no lo "conoce". No lo "conoce", segurísimo, no lo... Yo con muchos "marroquines" no... no tengo relaciones. Eso segurísimo, yo con muchos "marroquines" no tengo nada.

MF BAUTISTA: *Las llamadas a este teléfono el día 24, ¿las puede explicar, o tampoco?*

I: ¿Cómo? ¿Del día 24?

MF BAUTISTA: *Sí. Al día siguiente del que le he preguntado.*

I: Si yo no sé... Si yo... le dije... llevo todo el día... casi no sé cuántos días, cuántas veces yo llamé. Porque me están... el dueño me dice: lo quiere, y lo quiere, y lo quiere... y yo... es que... Me costó la llamada más que vale la, la lámpara. No sé cuánto vale lámpara.

MF BAUTISTA: *Eh... Usted ha dicho que no ha estado en la finca de Morata. ¿Puede usted explicar por qué el día 11 de marzo... el día de los atentados, a las 16:48...?*

(Salta el sonido de un intérprete hablando en árabe, y no se entiende bien).

GB: No necesitamos traducción por fuera, por favor. Se está oyendo el árabe en la sala.

MF BAUTISTA: *¿...su tarjeta opera bajo el poste repetidor de la BTS de Morata de Tajuña?*

I: Sí.

MF BAUTISTA: *¿Por qué está ahí?*

I: Vamos a ver. Es que el día antes del 11 de Marzo yo tenía un problema con un chaval que se llama Redouan. A ése le robaron la mercancía. Entonces ese chico me llevó al bar de Mustafá Ahmidan., y entonces empezamos a buscar al ladrón, y ahí no conocía yo a Mustafá. Entonces Mustafá empieza a buscar quién ha robado la mercancía, y entonces... yo... empezamos a ir todo el día ahí para... Bueno, yo fui con Ramadán, con Redouan: yo, otro que se llama Kamel, y otro chico que vino con Rama... con Redouan. Entonces fuimos a... y fuimos a llevar.... Ellos me llevó al bar de Mustafá, y ahí conocí a Mustafá. Y empezamos a buscar a éste, fuimos a... a... ¿cómo se llama?. Torrejón, fuimos a... por alrededor de donde los "marroquines" "sientan" ahí... saben los ladrones dónde "sientan". No lo encontramos. Entonces, todo el día fuimos, empezamos todo el día a ir al bar de Mustafá a ver si podíamos recuperar... coger a este ladrón. Entonces, Mustafá "conseguí" el número del ladrón, no sé cómo... entonces "conseguí" el número del ladrón, del... el número del ladrón, y empezó a hablar con él. Y él le "dije" que es la mercancía de su hermano Jamal, a que "recuperar" la mercancía", porque él no sé cómo se enteró de que ese... el ladrón conoce a su hermano Jamal. Y él me "dije" que lo va a decir que es de Jamal, para... él tiene miedo de su... Jamal, le conoce a su hermano, para recuperar la mercancía. Yo le dije: "A mí, igual. Si tú la recuperas, la mitad para ti, para que por "la" menos este Redouan pueda recuperar su mercancía". Me dice: "Vale". Entonces, fuimos buscarlo a Jamal, esperando a Jamal. Yo empiezo a llamar a Jamal Ahmidan con el número ese "seis-cero-cinco", que estaba fuera de cobertura. Yo tenía llamada antes del atentado. Y después del atentado ahí no viene registrado, no sé por qué... tengo llamadas perdidas, no vienen, no sé por qué.

00:24:51

Entonces yo digo... ¡Ah!, el día 11 de marzo yo fui al bar de... no sé exactamente que era el día 11, pero, la verdad, yo fui muchas veces al bar de Mustafá. Yo no estaba... fui a r... me dijo el hombre que trabaja ahí que está haciendo compra o no sé qué, viene dentro de 1 hora o 2 horas. Entonces voy a dar una vuelta, me parece que yo fui a una gasolinera cerca, a lavarle el coche o echar gasolina. Y aquí a día... día 11, tiene que ser el día 11, porque yo fui a un centro comercial por carretera de Valencia, casi 20 ó 30 "kilómetro".

MF BAUTISTA: Ajá...

I: Y ahí, y cuando llegué al centro comercial, yo llamé a Mustafá si está ya en el bar, para que lo vuelvo... "vuelveré"... volveré. Y él dice estaba ahí, y entonces, "vuelví". Ese es... ese tiene que ser el día 11, porque no hay otra...

MF BAUTISTA: Muy bien. Dígame, ¿usted ha estado en la localidad de Leganés? ¿La conoce?

I: Leganés, sí, sí, señorita, yo lo conozco, sí. Pero no lo conozco donde explotaron la... la gente esta... la bomba.

MF BAUTISTA: ¿Usted llegó a trabajar como conductor para Abdelillah El Fadoual El Akil?

I: ¿Conductor?

MF BAUTISTA: Sí, usted como conductor de él.

I: No, no, no.

MF BAUTISTA: ¿Usted se dedicó al tráfico de drogas para financiar los atentados del día 11 de marzo?

I: (No se entiende) No, no.

MF BAUTISTA: ¿Usted proporcionó documentación falsa o manipulada a Abdelillah El Fadoual El Akil o a Jamal Ahmidan?

I: Mire, yo, como ve, yo tengo 2 dedos menos, y no tengo letra, yo no estudié, y nunca yo, casi... 3 ó 4 años estuve en la... en la escuela, antes de la guerra, y después termina... terminó mi escuela, y no puedo escri... escribir. Si lo ve en la letras de mi pasaporte, que no es mi letra, sino... yo no sé falsificar, y jamás en mi vida falsifiqué a nadie, porque yo estuve buscando pasaporte para mí.

MF BAUTISTA: Al... ¿La tarde de los atentados, estuvo en un centro comercial, en la carretera de Valencia, a buscar aire acondicionado?

I: La... la... la... la, ese... sí... me dio como... llegó el del aire a cinco menos cuarto, por ahí, tiene que ser.

MF BAUTISTA: ¿Mustafá le dijo a usted que la policía estaba buscando a Abdelillah?

I: Sí, cuando lo "tuvieron", cuando después de salir yo fui al bar, y me dijo: "Oye, cámbiate el número de teléfono, que están buscando a Abdelillah". Y digo: "¿Yo por qué voy a cambiar el teléfono? Yo no tengo nada que ver en... yo no ten... yo no tengo, y no tenía miedo, hasta en Leganés, cuando... Ah, ya esto es otro asunto, y entonces... cuando me dice él que están buscando a Abdelillah, yo llamé a Abdelillah. Como yo sé Abdelillah no tiene nada que ver, lo llamé. Lo dije: "Abdelillah, están... están buscando... la policía te está buscando, vete ahí a ver qué pasa, tú pregunta". No significa que si tu amigo ha hecho algo, tú tienes algo que ver. Y él me llamó luego, y me dice: "Yo he ido a la policía", y me dice: "Vete tú, que no tienes nada". Y digo: "No sé". Y entonces, yo volví a llamar a Mustafá, porque él me dijo (Abdelillah): "Por favor, pregunta a Mustafá que qué han dicho, por qué me están probando... buscando". Yo lo llamé a Mustafá, me dice: "No hables por teléfono, ven aquí".

00:28:10

Yo le digo: "Madre mía, de Carabanchel hasta Vallecas...". Yo le llamé a Abdelillah y le digo: "Mira, este hombre no quiere hablar por teléfono, yo no tengo por qué ir ahí, y ya está". Y él dice: "Yo no sé, ya he ido a la policía y no me han dicho nada". Esto, lo que él me... Yo le llamé porque yo sé que no tiene nada que ver, si yo sé tiene algo que ver no había llamado, o la ha dicho, había dicho: pues escape, o algo así.

MF BAUTISTA: ¿Y eso ocurrió el día 11?

I: ¿Cómo?

MF BAUTISTA: El día 11 de marzo.

I: No, no, no, no. Cuando "tuvieron" a Mustafá. No sé que día es ése, tiene que ser después de día 11, ¿no?

MF BAUTISTA: No hay más preguntas.

00:28:43

GB: Gracias. ¿La Abogacía del Estado?

Abogados del Estado.

A ESTADO: Ninguna pregunta

GB: ¿La acusación constituida por la Asociación 11 de Marzo Afectados del Terrorismo?

Asociación 11m Afectados del Terrorismo.

00:28:50

A11MAT: Con la venia, señoría. Por esta acusación intervendrá el letrado Jaime Tomás. A ver, señor "Smilane", ¿usted conocía a Hitcham Ahmidan?

I: ¿A quién, perdón?

GB y A11MAT: *Hitcham Ahmidan.*

I: Sí, sí.

A11MAT: ¿De qué le conocía?

I: Es el... el día de... del... Cuando to... buscamos a Jamal, porque Mustafá, como no habla con Hitcham, me dijo su teléfono número, y me preguntó, porque le estaba buscando, el número...hasta llamé a Abdelillah, preguntando si tiene algún número de Jamal Ahmidan, nuevo, que no es de al final 6-0-5-, que yo tengo.

GB: Bien, otra pregunta, por favor.

I: Entonces me dijo...

GB: Otra pregunta, es suficiente. Ya ha dicho de qué le ha conocido.

I: No, pero perdone, para explicarle cómo... porque Mustafá me dijo: "Llama a Hitcham", para preguntarle si tiene otro número, me dijo que no...

GB: Que sí, que sí, que lo ha dicho, que no se preocupe usted. Si el letrado tiene interés en algún detalle, ya se lo preguntará, no se preocupe. Siga, señor.

A11MAT: Muy bien. ¿Podría dar... contarnos si acompañó a Abdelillah El Fadoual a reparar un BMW?

I: Sí.

A11MAT: Ochenta y uno Noventa y...

I: Sí, sí, sí. Yo llevé a un mecánico, yo... a ver si estaba un cristal roto, no sé qué.

A11MAT: ¿Podría decirnos cuándo fue eso?

I: ¿Cómo?

A11MAT: ¿En qué fecha acompañó a Abdelillah a la reparación de ese vehículo?

I: Yo, yo nunca acompañé, yo me quedo ahí, porque yo tengo mi coche, siempre quedamos ahí porque yo quería que me arreglan mi el coche, y... y él me co... me presentó al mecánico este para que me apenta... pintura, hace una pintura para mi coche. Por eso quedamos ahí, y yo lo aviso cuando me voy a... una vez, sí... estuvo diciendo si va ahí una vez para preparar una vez un Golf, y ese BMV creo que sí. Tenía una cristal roto.

A11MAT: Pero sí estuvo en...

I: Un cristal o una lámpara. No me recuerdo, la verdad, no me recuerdo.

A11MAT: Pero sí estuvo entonces en ese taller, con Abdeli... Abdelillah.

00:30:41

I: Es que yo no... yo tengo ochenta por ciento sordera, señor, yo...

GB: Le pregunta si estuvo en el taller, con Abdelillah.

I: Sí, sí, sí, sí. No, no, es que no lo he escuchado.

GB: No, no, si no es problema.

A11MAT: ¿Recuerda qué desperfectos tenía ese BMW?

GB: No ha lugar a la pregunta, si no justifica la relación con respecto del procesado. Otra pregunta.

A11MAT: Usted ha declarado que había estado el día 11 de marzo en Morata de Tajuña, buscando eh... un pedido de droga de un amigo de Mustafá, o de Mustafá.

I: ¿Morata de "Tajuna"?

GB: ¿Dónde está eso, señor letrado?

A11MAT: No, en la anterior pregunta, cuando le han preguntado...

GB: No, no, no, no. ¿Dónde está eso?

A11MAT: Es lo que he entend... creído entender...

GB: Pues ha entendido mal. Otra pregunta.

A11MAT: Bien. Normalmente, ¿tiene tráfico de sustancias estupefacientes?

I: No entiendo qué me quiere decir...

A11MAT: Si ha vendido...

GB: Si se dedica usted a cometer delitos contra la salud pública.

A11MAT: Si vende hachís.

I: ¿Si yo tenía antes...?

GB: Sí, si se dedica usted a traficar con drogas.

I: No contesto a esta pregunta.

A11MAT: A las preguntas que le ha hecho el Ministerio Fiscal sobre el tráfico de llamadas que tuvo usted con Jamal Ahmidan los días finales del mes de febrero, ¿sabía usted que se estaba produciendo un viaje de Jamal a Asturias a intercambiar sustancias estupefacientes por explosivos?

I: Oiga, yo con Jamal Ahmidan yo no llevo nada bien, ¿cómo va a contar? Es que no se fía, es que chiítas y sunnitas nunca se juntan. ¿Y él cómo va a fiar a mí cosas como éstas? Jamás él va a "diserme" lo que van a hacer. Si él no bien... no c... no llevamos bien, ¿cómo va a contars... a "diserme" que van a hacer, lo que sea?. Es que, además, si... ffff.... Esas cosas yo las condeno, además yo le dije a... a...

GB: Es suficiente. Otra pregunta.

A11MAT: ¿Le propor... le proporcionó alguna vez sustancias estupefacientes, hachís en concreto, a Jamal Ahmidan?

00:32:41

I: No, no, nunca. Yo nunca tenía relación con Jamal Ahmidan, ni droga ni nada. Nada. Solamente la única que sí... una lámpara no quiso devolverme para j... para hacerme...

GB: Ya nos ha contado lo de la lámpara.

I: Ya, sí, estoy... explicando.

GB: Siga, señor letrado.

A11MAT: ¿Podría explicar por qué el día 11 de marzo su teléfono fue detectado en la BTS de Leganés?

I: Yo "estuvo" en Leganés antes del ons... antes del atentado..., y después del atentado. Y después de cuando ha muerto esta gente, porque, si quieres fijar, es "la" mismo número que lo llamé, porque yo "estuvo" con uno, un cha... una persona, se llama Abdul "Wahed". Y su número, la mismo número, lo llamé, antes del atentado, después del atentado, y después que la gente ha muerto, porque yo "tuvo" ahí en Leganés últimamente, un... después que "la" han muerto, quería pasar, porque yo vivo en Carabanchel, y hasta la... centro comercial... Leganés quería pasar a la vuelta, a Carabanchel; me dijo que: "No pases por aquí". Digo: "¿Por qué?". Me dice: "¿Que no sabes que donde la han... la gente esta han "matao", por aquí... viven por aquí cerca?". Digo: "¿Y a mí qué me importa?, que, que yo no tengo nada que ver, y yo paso (no se entiende)". Y pasé. ¿Por qué yo tengo que ocultar, esto? De ver "la" número de teléfono, la... es la misma persona.

A11MAT: En referencia a... al día 11 de marzo, el día 11 de marzo llamó usted a "Mustafa", a Most, a... a "Mustafa" Ahmidan, a Abdelillah, volvió a llamar a "Mustafa", y volvió... llama, finalmente, a... a Hitcham Ahmidan. ¿Podría explicar por qué tuvo tantas llamadas ese día con esas personas?

I: Si fijas en las llamadas es que des... antes del atentado, una semana, es que yo tengo esta relación con Mustafá, porque la ves desde "la" llamadas, el día y la fecha esto... Porque yo antes no conocía a Mustafá, yo no tenía relación, ni con Hitcham...

GB: Eso ya lo ha contestado sobradamente antes. Otra pregunta, señor letrado.

A11MAT: Bien. Pero usted ha contestado antes a preguntas del Ministerio Fiscal que la lámpara se la devolvieron finalmente a finales de febrero. Yo le estoy preguntando por qué sigue haciendo llamadas a estas personas el día 11 de marzo.

GB: ¿A qué personas, señor letrado, a qué personas?

A11MAT: A Mustafá Ahmidan, a Hitcham Ahmidan y a Abdelillah el Fadoual.

I: Por eso yo le he di... Yo contesté al fiscal por qué... Yo estaba buscando un número nuevo de Jamal Ahmidan, porque lo único que "tuvo" yo es al final ese 6-0-5, y yo llamé a Mustafá, me dice: "Llama a Abdelillah o Hitcham". Yo llamé a Abdelillah y me dice tiene "la misma" número, no tiene otra. Entonces yo volví a llamar a Hitcham, Y Hitcham me dijo "Estoy en "Marroco", y tiene "la" mismo número". Entonces, ya lo perdí la... la esperanza que tener otro teléfono, porque Mustafá, además Mustafá me dijo...

GB: Bien...

I: Me dijo...

GB: Ya ha contestado a eso extensísimamente. Otra pregunta, señor letrado.

A11MAT: Vamos a ver, si mal no recuerdo, usted ha dicho que finalmente recuperó la lámpara a finales de febrero.

00:35:40

GB: ¡Sí, recuerda muy bien, pregunte, por favor!

A11MAT: Entonces, ¿por qué el 11 de marzo seguía llamando a Jamal Ahmidan, si ya tenía la lámpara?

I: Por eso, es que le estaba... Es que yo dije, antes del atentado, después del atentado, yo la... llamamos a Jamal Ahmidan porque Mustafá habló con el ladrón y... ladrón conocía a Jamal, porque el... Mustafá le ha dicho al ladrón si él... Ladrón dice a Mustafá: "Si Jamal me ha consi... habla conmigo, yo te devuelvo la mercancía". Por eso tuvimos, par... Mustafá estaba buscando a Jamal para que "hablar" con el ladrón, para que recuperamos la mercancía. Por eso motivo, "na" más. Por eso, si yo "conoce" a Jamal, Ahmidan...

GB: Bien, bien, suficiente.

A11MAT: ¿Visionó alguna vez con... con Jamal Ahmidan páginas de contenido yihadista?

GB: Ha contestado ya. Otra pregunta.

I: Yo digo, soy chiíta, y yo...

GB: Guarde silencio.

I: Los chiíta, no...

GB: ¡Guarde silencio!

I: Vale

A11MAT: ¿Usted a qué mezquitas iba a rezar?

GB: Ya ha contestado. Otra pregunta.

A11MAT: No hay más preguntas, señorita.

00:36:47

GB: Gracias. La Asociación de Ayuda a las Víctimas del 11-M tiene la palabra.

Asociación Ayuda a las Víctimas del 11 M.

AAV11M: Ninguna pregunta, señoría.

GB: Gracias. La Asociación de Víctimas del Terrorismo.

Acusación Popular AVT.

AVT: Con la venia de la Sala, tampoco hay preguntas.

GB: Gracias. Doña Pilar Manjón Gutiérrez y otros.

Acusación Particular Pilar Manjón y otros.

00:36:57

P MANJÓN: Sí, con la venia. ¿Por qué tiene usted documentación portuguesa que dice que nació en Mozambique?

GB: Ya ha contestado. Otra pregunta.

P MANJÓN: ¿Por qué manifestó usted en su declaración que el 11 de Marzo no salió de casa, y hoy está manifestando otra cosa distinta?

GB: ¿Qué cosa distinta ha dicho, señor letrado? Porque me he perdido.

P MANJÓN: Vamos a ver, eh... si no recuerdo mal, la llamada del 11... Él ha dicho que estuvo en la carretera de Valencia, al parecer a buscar un aire acondicionado, mientras que en su declaración judicial dice que el 11 de marzo no salió de su casa porque... bueno, que no salió de su casa.

I: ¿Quién ha dicho eso? Yo le he dicho que por la mañana "mi" llamó a la... la cuñada... la hermana de mi mujer, por la mañana, cuando ha visto estas cosas, "mi" despertó y me dice: "Levántate, vas... a ver qué pasó". Yo, como todo el mundo sabe, en... "la" atentados en España son de ETA, cosas... a no... como "sempre". Por eso a mí no me importaba, y dijo mi mujer: "No, no, no, no, ése es muy fuerte, y creo que mi cuñado está muerto". Y digo: "¿Cómo que... ese... se muerto?". Y entonces, "mi" levanté, y lo "ve en el tele", es muy... cosas muy fuerte... y hay mucho muertos, mucho he... heridos, y entonces, porque la hermana llamó a mi mujer diciendo que está llamando a su marido, porque su marido viene siempre diario... como trabaja, desde se... Las Rozas, viene a Atocha, de Atocha se va a su trabajo. Y aquel día, gracias a Dios, "si" cambió el... su trabajo otro sitio, y entonces no cogí... sí... el... este día Atocha. Fui... no, entonces, eh... porque su mujer estaba llamando, llamando, no cogía el teléfono, entonces ha dicho que... este hombre. ha muerto... en el atentado, porque, normal, como siempre viene a Atocha...

GB: Siga usted, señor letrado.

P MANJÓN: Vamos a ver, señoría, es que no... no me queda claro.

GB: Ha dicho que no salió por la mañana, que salió por la tarde, a un centro comercial...

P MANJÓN: Que por la mañana no salió.

GB: ...Y lo ha contado ya tres veces.

I: Y, sí, yo al mediodía bajé al bar por tomar...

GB: Ha dicho que por la mañana no salió.

P MANJÓN: Bien. ¿Su presencia en Leganés?

I: ¿Cómo?

P MANJÓN: Su presencia en Leganés.

I: Si vas...si miras las llamadas que van...la misma número, y ése era una persona que se llamaba Abdelwahid, y esto...por eso yo dije al principio, no, fui fui...dos veces, tres veces, porque no complicarle al tráfico y esas cosas, con el atentado, porque no tiene nada que ver con el atentado.

00:39:06

P MANJÓN: Y, por último, ¿a qué atribuye usted que Mustafá Ahmidan haya manifestado que usted eh... tenía... se dedicaba también a vender droga para Jamal Ahmidan?

GB: No es objeto de acusación.

P MANJÓN: Me refiero a, en cuanto a la relación con Jamal Ahmidan, con el que ha manifestado...

GB: Pues pregúntelo directamente, pero no pregunte sobre si traficaba con drogas.

P MANJÓN: Bien, ¿es cierto que mantenía usted relaciones comerciales, o mantuvo relaciones comerciales con Jamal Ahmidan? Aparte de sus discrepancias religiosas.

I: Yo no entiendo qué...

GB: Que si tenía usted relación con Ahmidan, fuera legal o ilegal, aparte de la que ha dicho...

I: No, no... Yo con Jamal Ahmidan no tenía nada. Es que... yo no traba...

GB: Bien. Ha dicho que no. Otra pregunta.

P MANJÓN: No hay más preguntas, señorita. Y, una última pregunta, señor, si le conocen a usted como "Gaby El Palestino", o en alguna ocasión... eh...

I: Mire, ese nombre la primera vez que escuché es del juez Del Olmo, me dijo, señorita Juez del Olmo, me dice Gaby el Palestino. Yo soy libanés, y ya está. Yo nunca... Ga... nunca en mi vida me llamaron Gaby el Palestino. Jamás en mi vida lo escuché este nombre.

GB: Bien, bien, es suficiente. ¿La acusación constituida por don Roberto Barroso Anuncibay y otros?

Acusación Particular Roberto Barroso Anuncibay y otros.

00:40:14

R BARROSO: Con la venia, señoría, únicamente dos preguntas. A propósito del vídeo del que ha hablado, si se refería a un vídeo de la fiesta de la Sura, una fiesta chíí.

I: Vídeo no es, no, no, no, no.... ¿cómo se llama? Internet, me enseñó otras fotos, y por eso yo me enfadé, hasta me enfadé con el dueño de "la" local, que me...

GB: Ha dicho tres fotografías, además de Kerbala, concretamente. Otra pregunta.

I: Sí.

R BARROSO: Y... si recuerda cómo llamaban a Jamal Ahmidan.

I: Ah eso no... Como Jamal.

R BARROSO: Como Jamal.

I: Sí, sí.

R BARROSO: Gracias, señoría, no hay más preguntas.

00:40:44

GB: Gracias. ¿La acusación constituida por doña Angeles Pedraza?

Acusación Particular Ángeles Pedraza Portero y otros.

A PEDRAZA: No hay preguntas, señoría.

GB: Gracias. ¿La constituida por don Mario Pellicari?

Acusación Particular Mario Pelicari Geraldini.

M PELICARI: No hay preguntas, señor.

GB: Gracias, ¿la constituida por Isabel Pinto Libramiento?

Acusación Particular Isabel Pinto Libramiento.

I PINTO: No hay preguntas, señoría.

GB: Gracias. ¿La constituida por doña Angélica María Geria Cortés?

Acusación Particular Angélica María Geria Cortés y su hijo menor de edad.

00:41:00

A GERIA: Con la venia del excelentísimo señor presidente, y corrijame si me equivoco. Usted dijo... si bien es cierto que usted ha dicho que nunca ha estado en la finca de Morata de Tajuña, ¿conocía la existencia de esa finca?

I: No, nunca no...

A GERIA: ¿Perdón?

I: No.

A GERIA: Señoría, ¿se le podría leer el tercer párrafo del folio número 21219, a los efectos del artículo 712?

GB: ¿Veintiún mil...?

A GERIA: 21.219... voy sin gafas, señoría... Sí. 21.219.

GB: Sí, se entenderá que se refiere al artículo 714.

A GERIA: 14, perdón, 14.

GB: ¿Dice usted el tercer párrafo?

A GERIA: Sí. Preguntado para que diga dónde... si ha estado en alguna ocasión...

GB: Señor secretario... VGA.

S: Folio 21.219, tercer párrafo. Que, preguntado para que diga si ha estado en alguna ocasión o conocía de la existencia de la finca de la que Jamal Ahmidan disponía en Morata de Tajuña, responde: que no, que no ha estado jamás en la misma, que si bien Mustafá le habló en alguna ocasión de ella, nunca fue. Mustafá le refería su hermano Jamal estaba criando allí ovejas y otros animales. Que preguntado pa...

A GERIA: Está bien, hasta ahí...

GB: (no se entiende)

I: Dijo una finca, no me dice un "morata (ininteligible)", o de... Es que se no lo...

GB: Otra pregunta, señor letrado.

A GERIA: No, no hay más preguntas, señoría.

00:42:46

GB: Gracias, ¿La acusación constituida por don Guillermo Pérez Ajates?

Acusación Particular Guillermo Pérez Ajates.

G PÉREZ: No hay preguntas, señor.

GB: Gracias, ¿la constituida por doña María de las Mercedes López Casado?

Acusación Particular María Mercedes López Casado.

M LÓPEZ: No hay preguntas, señor.

GB: Gracias, ¿la constituida por doña Laura Isabel Cuesta Muñoz? ¿La constituida por doña María Isabel Ruiz Borrallo? ¿La constituida por doña María Jesús Pérez Díaz?

GB: ¿La constituida por doña Isa.... Ana Isabel González Picos y otros?

Acusación Particular Ana Isabel González Picos y otros.

A GONZÁLEZ: No hay preguntas.

GB: Gracias, ¿la constituida por doña Celestina Pires Méndez?

Acusación Particular Celestina Pires Méndez.

C PIRES: No hay preguntas, señor.

GB: Gracias, ¿la constituida por doña María Teresa Vargas Páramo?

Acusación Particular María Teresa Vargas Páramo.

M VARGAS: No hay preguntas, señorita.

GB: Gracias, ¿y la constituida por don Ramón Matamoros López?

Acusación Particular Ramón Matamoros López.

R MATAMOROS: Ninguna pregunta, señor.

GB: ¿Las defensas, salvo la suya?

Defensa de Abdelillah El Fadoual El Akil.

00:43:19

D ELFADOUAL: Sí, señorita, con la venia. La defensa de Abdelillah El Fadoual. Por favor, eh... ¿podría usted aclararnos si el Golf, concretamente, que se hizo la reparación... eh... y en la que su cuñado le prestó la lámpara para efectuar la reparación, era un Golf que tenía Abdelillah hace tiempo, y que vendió con posterioridad a un amigo común llamado Abdelwahid?

I: Sí.

D ELFADOUAL: ¿No se trataba, por tanto, de un Golf oscuro, que compró con posterioridad a Hitcham Ahmidan?

I: No, no, no, no. Oscuro no era, no, señor.

D ELFADOUAL: No hay más preguntas, señorita.

GB: Gracias. ¿Alguna más?

Defensa de Rafa Zouhier.

00:43:57

D ZOUHIER: Sí, con la venia de la Sala, quería preguntar si conocía a Rafa Zouhier, antes de ser detenido.

I: No, no, nunca. Jamás lo he visto. Nunca lo...

D ZOUHIER: ¿Conocía a una persona que se llamaba Yassim "Messat", que era portero de una discoteca, que se llamaba "Impacto"?

I: No.

D ZOUHIER: ¿Conocía a una persona que se llamaba Mario Gascón Aranda?

I: No.

D ZOUHIER: Gracias.

GB: ¿Alguna más?

Defensa de Hamid Ahmidan.

00:44:17

D AHMIDAN: Con la venia, señor presidente, por la defensa de Hamid Ahmidan. ¿Conoce usted a Hamid Ahmidan?

I: No, nunca.

D AHMIDAN: Gracias.

GB: Gracias.

Defensa De Jamal Zougam Y Basel Ghalyoun.

00:44:25

D ZUGAM: Con la venia de la Sala, ¿Conoce usted a Ayman Maussili Kalaji?

I: ¿A quién?

D ZUGAM: Ayman Maussili Kalaji.

I: No, no, yo no...

GB: ¿Alguna más?

Defensa de Rachid Aglif.

00:44:36

D AGLIF: Por la defensa de Rachid Aglif. ¿Conoce?... Con la venia de la sala, ¿Conoce a Rachid Aglif?, ¿o conocía?

I: No, no, no, (ininteligible)

GB: ¿Alguna más? Es suficiente. ¿Alguna más? Bien, pues lo dejamos para mañana para que su defensa pueda preparar suficientemente el interrogatorio. Mañana a las 10 se reanudará la sesión.